

## Contact List for New Application Case Status Enquiry

### 查詢申請供水個案進度聯絡表

(These hotlines are only applicable for new application for water supply. For enquiry related to accounting matters, please call 2824 5000.)

(只供新申請供水的個案使用。有關賬戶的查詢，請致電2824 5000。)

You may contact the following officers if you have enquiries on the status of the new application for water supplies.

你可以聯絡下列人員以查詢新申請供水個案進度

組別 Section	姓名 Name	電話 Tel. No.
香港及離島組(大嶼山除外) Hong Kong & Islands Section (Except Lantau)	彭倩欣女士 Ms. Janice PANG	2856 8194
香港及離島組(只大嶼山) Hong Kong & Islands Region (Lantau Only)	梅雪盈女士 Ms. Mandy MUI	2564 9617
九龍組 Kowloon Section	楊得儀女士 Ms. YEUNG Tak Yee	2360 6153
新界東組 New Territories East Section	陳永鏗先生 Mr. CHAN Wing Hang	3579 1953
新界西組 New Territories West Section	曾愷茵女士 Ms. TSANG Hoi Yan	3701 5217
專責組(餐飲業及必要公用設施) Dedicated Team (Catering Business and Essential Utility Installation)	關燕儀女士 Ms. KWAN Yin Yee	2360 6156

You may also use email to our regional sections for enquiries on the status of the new application for water supplies.

你也可以電郵方式向分區組別查詢新申請供水個案進度

組別 Section	電郵地址 Email Address
香港及離島組(大嶼山除外) Hong Kong & Island Section (Except Lantau)	wsd_hk_cs@wsd.gov.hk
香港及離島組(大嶼山) Hong Kong & Island Section (Lantau)	wsd_lantau_cs@wsd.gov.hk
九龍組 Kowloon Section	wsd_k_cs@wsd.gov.hk
新界東組 New Territories East Section	wsd_nte_cs@wsd.gov.hk
新界西組 New Territories West Section	wsd_ntw_cs@wsd.gov.hk

- ASN/CCID 申請書編號
- Project title / Address of Premises 工程項目名稱或申請供水地址
- Name of Applicant/LP 申請者/持牌水喉匠姓名
- Contact of Applicant/LP 申請者/持牌水喉匠的聯絡方法
- Subject Engineer/Waterworks Inspector 相關工程師/水務督察
- Details of Enquiry 查詢詳情: Plumbing proposal 水管工程計劃/ WWO 1149 / WWO 46 Part Va / WWO 46 Part Vb / WWO 1005

Enquiry through Email should include the following details:

電郵查詢須提供以下資料:

If you need further assistance on the new application issue, you may contact the following Case Officers\*:

(\* Case officers are responsible to coordinate the processes and to provide assistance to customers when necessary.)

若你的新申請個案需要更多協助，可以與下列個案主管\*聯絡：

(\*個案主管是負責聯絡整個個案流程及在需要時向客戶提供協助。)

組別 Section	區議會區域 District Council Area	主管 Officer			
		姓名 Name	職位 Post	電話 (留言) 及電郵 Tel.No. (Voice Mail Box)	負責流程 Process
香港及離島組 Hong Kong & Islands Section  (辦公地址：香港 北角英皇道 611 號水務署香港區大樓 Office Address: WSD Hong Kong Regional Building, 611 King's Road, North Point, Hong Kong)	中西區， 灣仔， 東區， 南區， 離島  (大嶼山除外) (except Lantau)	潘智崇先生 Mr. C. S. PUN	工程師/香港及離島區(客戶服務)申請供水 1 中西區、灣仔、東區及離島(除山頂、柴灣及杏花邨) E/HK(CS)A1 Central & Western, Wanchai, Eastern & Islands (Except the Peak, Chai Wan & Heng Fa Chuen)	2880 2550 cs_pun@wsd.gov.hk	申請及視察 Application & Inspection
		章易先生 Mr. Y. ZHANG	工程師/香港及離島區(客戶服務)申請供水 2 南區、山頂、柴灣及杏花邨 E/HK(CS)A2 Southern, the Peak, Chai Wan & Heng Fa Tsuen	2564 9607 jack_y_zhang@wsd.gov.hk	申請及視察 Application & Inspection
		胡偉江先生 Mr. W. K. WU	總水務督察/香港及離島區(客戶服務)工務 CWI/HK(CS)W	2880 2544 wai_kong_wu@wsd.gov.hk	水管接駁及水錶安裝 Service Connection & Installation of Meters
	離島(只大嶼山) Islands (Lantau only)	徐英勇先生 Mr. Y. Y. TSUI	工程師/香港及離島區(客戶服務)大嶼山申請供水 赤鱗角、東涌及大嶼山 E/HK(CS)AL Chek Lap Kok, Tung Chung and Lantau	2856 8107 yy_tsui@wsd.gov.hk	申請及視察 Application & Inspection
		楊志偉先生 Mr. C. W. YEUNG	高級水務督察/香港及離島區(客戶服務)大嶼山工務 SWI/HK(CS)WL	2214 0157 chi_wai_yeung@wsd.gov.hk	水管接駁及水錶安裝 Service Connection & Installation of Meters

組別 Section	區議會區域 District Council Area	主管 Officer			
		姓名 Name	職位 Post	電話 (留言) 及電郵 Tel.No. (Voice Mail Box)	負責流程 Process
九龍組 Kowloon Section  (辦公地址：九龍長沙灣荔康街 2 號 Office Address: 2 Lai Hong Street, Cheung Sha Wan, Kowloon)	油尖旺·深水埗·九龍城·黃大仙·觀塘 Yau Tsim Mong, Sham Shui Po, Kowloon City, Wong Tai Sin, Kwun Tong.	林永裕先生 Mr. W. Y. LAM	工程師/九龍區(客戶服務)申請供水 1 觀塘·九龍灣·土瓜灣·紅磡·油尖旺 E/K(CS)A1 Kwun Tong, Kowloon Bay, To Kwa Wan, Hung Hom, Yau Tsim Mong	2360 6112 vincent_wy_lam@wsd.gov.hk	申請及視察 Application & Inspection
		阮庭豐先生 Mr. T. F. YUEN	工程師/九龍區(客戶服務)申請供水 2 深水埗·九龍塘·黃大仙·九龍城 E/K(CS)A2 Sham Shui Po, Kowloon Tong, Wong Tai Sin, Kowloon City	2360 6108 tf_yuen@wsd.gov.hk	申請及視察 Application & Inspection
		樊永雄先生 Mr. W. H. FAN	總水務督察/九龍區(客戶服務)工務 CWI/K(CS)W	2360 6114 wing_hung_fan@wsd.gov.hk	水管接駁及水錶安裝 Service Connection & Installation of Meters
新界西組 New Territories West Section  (辦公地址：新界天水圍天柏路 20 號) Office Address: 20 Tin Pak Road, Tin Shui Wai, New Territories)	新界西:葵青·荃灣·屯門·元朗 New Territories West: Kwai Tsing, Tsuen Wan, Tuen Mun, Yuen Long.	卓凌鋒先生 Mr. DAVID CHARLES CHEUK	工程師/新界西區(客戶服務)申請供水1 葵青·荃灣·屯門·元朗西 E/NTW(CS)A1 Kwai Tsing, Tsuen Wan, Tuen Mun, Yuen Long West	3701 5201 dc_cheuk@wsd.gov.hk	申請及視察 Application & Inspection
		陳平峰先生 Mr. SUNNY E. TAN	工程師/新界西區(客戶服務)申請供水2 元朗東 E/NTW(CS)A2 Yuen Long East	3701 5200 sunny_e_tan@wsd.gov.hk	申請及視察 Application & Inspection
		區國傑先生 Mr. K. K. AU	總水務督察/新界西區(客戶服務)工務 CWI/NTW(CS)W	3701 5203 kwok_kit_au@wsd.gov.hk	水管接駁及水錶安裝 Service Connection & Installation of Meters
新界東組 New Territories East Section  (辦公地址：九龍九龍灣大業里 11 號 Office Address: 11 Tai Yip Lane, Kowloon Bay, Kowloon)	新界東: 西貢·大埔·沙田·北區 New Territories East: Sai Kung, Tai Po, Sha Tin, North, Tseung Kwan O, Ma On Shan	招智珩女士 Ms. C.H. CHIU	工程師/新界東區(客戶服務)申請供水 1 大埔·沙田·北區 E/NTE(CS)A1 Tai Po, Sha Tin, North	2152 5657 / 3579 1958 sharon_ch_chiu@wsd.gov.hk	申請及視察 Application & Inspection
		黃倩欣女士 Ms. S. Y. WONG	工程師/新界東區(客戶服務)申請供水 2 西貢·將軍澳·馬鞍山 E/NTE(CS)A2 Sai Kung, Tseung Kwan O, Ma On Shan	2152 5609 kathy_sy_wong@wsd.gov.hk	申請及視察 Application & Inspection
		陳港華先生 Mr. K. W. CHAN	總水務督察/新界東區(客戶服務)工務 CWI/NTE(CS)W	2152 5519 kong_wah_chan@wsd.gov.hk	水管接駁及水錶安裝 Service Connection & Installation of Meters

組別 Section	區議會區域 District Council Area	主管 Officer			
		姓名 Name	職位 Post	電話 (留言) 及電郵 Tel.No. (Voice Mail Box)	負責流程 Process
專責組(餐飲業及必要公用設施) Dedicated Team(Catering Business and Essential Utility Installation)  (辦公地址：九龍荔枝角荔康街 2 號) Office Address: 2 Lai Hong Street, Lai Chi Kok, Kowloon)	全港九新界 (餐飲業及必要公用設施申請及視察) All districts (Application & Inspection in relation to Catering Business and Essential Utility Installation)	阮庭豐先生 Mr. T. F. YUEN	工程師/九龍區(客戶服務)申請供水 2 E/K(CS)A2	2360 6108 tf_yuen@wsd.gov.hk	申請及視察 Application & Inspection
		黃嘉俊先生 Mr. K. C. WONG	助理水務督察/香港及離島區(客戶服務)工務 3 香港及離島(大嶼山除外) AWI/HK(CS)W3 HK District & Islands (except Lantau)	2880 2554 ka_chun_wong@wsd.gov.hk	提供水錶 Provision of Water Meters
		張奕先生 Mr. Y. CHEUNG	助理水務督察/香港及離島區(客戶服務)大嶼山工務 香港及離島(大嶼山) AWI/HK(CS)WL HK District & Islands (Lantau)	2564 9601 yik_cheung@wsd.gov.hk	
		黎潤霖先生 Mr. Y. L. LAI	助理水務督察/九龍區(客戶服務)工務 4 九龍 AWI/K(CS)W4 Kowloon	2360 6226 yun_lam_lai@wsd.gov.hk	
		黃國基先生 Mr. K. K. WONG	助理水務督察/新界東區(客戶服務)工務 4 新界東 AWI/NTE(CS)W4 New Territories East	2152 5652 kwok_kei_wong@wsd.gov.hk	
		趙偉昌先生 Mr. W. C. CHIU	助理水務督察/新界西區(客戶服務)工務 2 新界西 AWI/NTW(CS)W2 New Territories West	3701 5278 wai_cheong_chiu@wsd.gov.hk	

Or the following Business Facilitation Officers#:

或你可聯絡下列方便營商主管#：

# Business Facilitation Officers are responsible for providing,

- (i) Co-ordination and triggering escalation in resolving difficult and exceptional cases;
- (ii) Collecting customer feedback and addressing common issues;
- (iii) Reviewing the processes to identify common areas requiring improvements and
- (iv) Establishing consistent approaches in case handling.

# 方便營商主管責任如下:

- (i) 聯系及提升觸發解決異常及困難個案的層次，
- (ii) 收集客戶的回應及解決共同問題，
- (iii) 探討流程以識別共同範圍需要而作出改善，及
- (iv) 建立處理個案的一致方式。

組別 Sections	姓名 Name	職位 Post	電話(留言)及電郵 Tel. No. (Voice Mail Box) and Email
香港及離島組 Hong Kong and Islands Section	林曉翔先生 Mr. H. C. LAM	高級工程師/香港及離島區(4) SE/HK(4)	2880 2547 andy_hc_lam@wsd.gov.hk
九龍組 Kowloon Section	樊澤明先生 Mr. C. M. FAN	高級工程師/九龍(3) SE/K(3)	2360 6103 angus_cm_fan@wsd.gov.hk
新界西組 New Territories West Section	黎振鋒先生 Mr. C. F. LAI	高級工程師/新界西區(3) SE/NTW(3)	3701 5004 andy_cf_lai@wsd.gov.hk
新界東組 New Territories East Section	楊浩昇先生 Mr. H. S. YEUNG	高級工程師/新界東區(4) SE/NTE(4)	2152 5603 ho_sing_yeung@wsd.gov.hk
專責組(餐飲業及必要公用設施) Dedicated Team(Catering Business and Essential Utility Installation)	樊澤明先生 Mr. C. M. FAN	高級工程師/九龍(3) SE/K(3)	2360 6103 angus_cm_fan@wsd.gov.hk

In case you have further query on the arrangement by the Case Officers or the Business Facilitation Officers during the process, you may contact Chief Engineer/Technical Support Mr. Johnson K. C. LEE at 2829 5898 or johnson\_kc\_lee@wsd.gov.hk

如你在過程中需要個案主管及方便營商主管以外的更多查詢，你可以以電話 2829 5898 或電郵 johnson\_kc\_lee@wsd.gov.hk 聯絡李冠忠先生(總工程師/技術支援)。

The emails below are designated to receive water sampling test reports

接收水樣本測試報告的電郵/傳真

(The emails are only applicable for submitting water sampling reports for new application for water supply, but not for submission of other forms.)

(只供於新申請供水的遞交水樣本測試報告使用，不適用於遞交其他表格。)

組別 Section	電郵地址 Email Address
香港及離島組 Hong Kong & Island Section	samplereport_hk@wsd.gov.hk
大嶼山組 Lantau Section	samplereport_lantau@wsd.gov.hk
九龍組 Kowloon Section	samplereport_k@wsd.gov.hk
新界東組 New Territories East Section	samplereport_nte@wsd.gov.hk
新界西組 New Territories West Section	samplereport_ntw@wsd.gov.hk
專責組(餐飲業) Dedicated Team(Catering Business)	samplereport_food@wsd.gov.hk

The emails/WhatsApp nos. below are designated for submission for temporary resumption of water supply for purposes other than drinking and cooking.

在臨時恢復供水作非飲用或煮食用途前提交文件之電郵/WhatsApp號碼

(The emails/WhatsApp nos. are only applicable for submission for temporary resumption of water supply for purposes other than drinking and cooking, but not for submission of other forms. For detailed requirements of the submission, please refer to Section 4.7.2 of 'Guide to Application for Water Supply'+.)

(只供在臨時恢復供水作非飲用或煮食用途前提交文件使用，不適用於遞交其他表格。有關提交文件的詳細要求，請參閱《申請供水指引》+內的第4.7.2節。)

區份辦事處 Regional Office	電郵地址 Email Address	WhatsApp 號碼 WhatsApp Nos.
香港及離島區(大嶼山外) Hong Kong & Island Region (except Lantau)	wsd_hk_cs@wsd.gov.hk	5200 0819
香港及離島區(大嶼山) Hong Kong & Island Region (Lantau)	wsd_lantau_cs@wsd.gov.hk	5200 0820
九龍區 Kowloon Region	wsd_k_cs@wsd.gov.hk	5200 0821
新界東區 New Territories East Region	wsd_nte_cs@wsd.gov.hk	5200 0822
新界西區 New Territories West Region	wsd_ntw_cs@wsd.gov.hk	5200 0823

+ 'Guide to Application for Water Supply' can be downloaded in the website below:

<https://www.wsd.gov.hk/en/plumbing-engineering/requirements-for-plumbing-installation/guide-to-application-for-water-supply/index.html>

+ 《申請供水指引》可在下列網站下載:

<https://www.wsd.gov.hk/tc/plumbing-engineering/requirements-for-plumbing-installation/guide-to-application-for-water-supply/index.html>

For **Village Type House applications**, Licensed Plumbers (LPs) should contact the following officers for booking of inspection of works **(Not applicable to inspections in Kowloon, Lantau, Catering Business and Simple Case)**.

持牌水喉匠應聯絡下列人員以預約**村屋申請**已完成工程的視察 **(不適用於九龍、大嶼山、餐飲業及簡單個案的視察)**

The following details should be provided for booking of inspection of works:

預約已完成工程的視察時須提供以下資料:

- ASN/CCID 申請書編號
- Name of LP 持牌水喉匠姓名
- Contact of LP 持牌水喉匠的聯絡方法
- Inspection Location (District) 視察地點(區域)
- Preferred Time slot for inspection (e.g. 28/8/2019 AM) 希望進行視察的時段 (例如:2019 年 8 月 28 日上午)

**Please note that 請注意**

- Appointment before submission of WWO 46 Pt. IV will not be entertained.  
提交 WWO 46 Pt. IV 前的預約將不會受理
- Appointments by LPs should be made at least 7 days in advance.  
持牌水喉匠應在最少 7 天前預約
- It is not guaranteed that inspection can be arranged on the preferred time slot.  
我們不能保證視察可安排在希望的時段進行
- The officer may reply the LPs by a separate call to confirm the time slot for inspection  
水務署人員可能需要回電持牌水喉匠以確認視察的時段

組別 Section	姓名 Name	電話 Tel. No.
香港及離島組(大嶼山除外)Hong Kong & Islands Section (Except Lantau)	彭倩欣女士 Ms. Janice PANG	2856 8194
新界東組 New Territories East Section	呂月彩女士 Ms. LUI Yuet-choi, Vicky	3579 1961
新界西組 New Territories West Section	方淑汶女士 Ms. FONG Shuk-man	3701 5218

Last updated: 29 November 2024